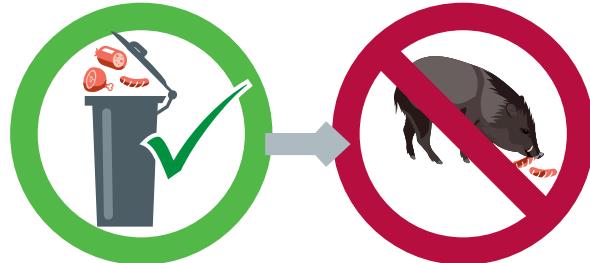


Achtung: Afrikanische Schweinepest!

**Bitte werfen Sie
Speisereste
nur in verschließbare
Müllbehälter!**



Achtung!

Das Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft der
Bundesrepublik Deutschland informiert:

Seit 2007 breitet sich die hochansteckende Afrikanische
Schweinepest in Europa aus und bedroht Millionen Haus- und
Wildschweine. Lebensmittel können diese, für den Menschen
ungefährliche, Krankheit übertragen.

Bitte werfen Sie Speisereste nur in verschlossene Müllbehälter!



Uwaga!

Federalne Ministerstwo Żywnienia i Rolnictwa Republiki
Federalnej Niemiec informuje:

Od roku 2007 na terenie Europy rozprzestrzenia się w wysokim
stopniu zakaźna choroba – afrykański pomór świń – stanowiąc
zagrożenie dla milionów sztuk hodowlanej trzody chlewej
oraz pogłosia dzików. Ta niebędąca zagrożeniem dla człowieka
choroba może być przenoszona także przez żywność.
**Dlatego prosimy wyrzucać resztki żywności wyłącznie do
zamykanych pojemników na śmieci i odpady!**



Внимание!

Информация Федерального министерства продовольствия и
сельского хозяйства Федеративной Республики Германия:

С 2007 года в Европе распространяется очень заразная африканская чума свиней, представляющая угрозу для миллионов домашних и диких свиней. Это не опасное для человека заболевание может передаваться через продукты питания.
**Поэтому просим Вас выбрасывать остатки пищи только в
закрытые мусорные контейнеры!**



Warning!

The Federal Ministry of Food and Agriculture of the Federal
Republic of Germany hereby gives notice that:

Highly contagious African Swine Fever has been spreading
through Europe since 2007 and is now a threat for millions of
domestic pigs and wild boar. This disease, which is not dangerous
for humans, can be transmitted by food.

**Please make sure that all leftover food is put in sealed waste
containers!**



Atenție!

Ministerul Federal al Alimentației și Agriculturii al Republicii
Federale Germanie informează:

Din anul 2007 se răspândește în Europa pesta porcină africană
extrem de contagioasă care amenință milioane de porci
domestici și mistreți. Prin alimente se poate transmite această
boală care pentru om nu este periculoasă.

**De aceea vă rugăm să aruncați resturile alimentare doar în
recipiente de gunoi care pot fi închise!**



Pozor!

Spolkové ministerstvo pro výživu a zemědělství Spolkové republiky
Německo informuje:

Od roku 2007 se v Evropě rozšiřuje vysoce nakažlivý africký prasečí
mor a ohrožuje milióny domácích i divokých prasat. Tato nemoc,
která není pro lidi nebezpečná, se přenáší potravinami.

**Odhazujte proto, prosím, zbytky potravin pouze do uzavíratelných
nádob na odpadky!**